



Foto © Julia Kneese

Вырастем

вместе!

Информация для родителей

Russisch

**KITA-EINSTIEG
HAMBURG**



Gemeinsam

groß werden!

www.kita-einstieg-hamburg.de



Информация о детских садах для родителей

Что представляет собой программа «Поступление в детский сад» и что предпринимается для ее реализации в Гамбурге?

Земельная программа «Поступление в детский сад» информирует Вас о детских садах и оказывает Вам поддержку, отвечая на Ваши вопросы и помогая Вам в решении проблем. Посещение детского сада предоставляет Вашему ребенку множество возможностей. Там дети проводят время с другими детьми и приобретают навыки, необходимые им для школы.

Мы оказываем поддержку семьям

В Гамбурге проводники и проводницы культуры дошкольного воспитания помогут Вам, оказывая Вам поддержку при поступлении Вашего ребенка в детский сад. Они Вам все подробно объяснят и ответят на Ваши вопросы. Проводники и проводницы культуры дошкольного воспитания

также организуют информационные мероприятия. Если Вам нужны переводчик или переводчица для бесед с детскими садами, они помогут их Вам найти. Просто обратитесь к своему проводнику или проводнице культуры дошкольного воспитания! Контактную информацию Вы найдете в конце этой брошюры.

Вопросы о поступлении ребенка в детсад в Гамбурге в режиме онлайн

У Вас появились вопросы, и Вы хотите получить больше информации о детских садах?

На сайте www.kitainfo.hamburg Вы найдете информацию и видеоматериалы на нескольких языках.



Foto: © Julia Kneuse

Что представляет собой детский сад?

Детский сад – это учреждение, в котором уход за детьми осуществляется **вне пределов семьи**. В Германии в детские сады принимаются дети, **начиная с возраста 1 года**. Если родители работают, обучаются профессии или посещают языковые курсы, их детей примут в детсад и до этого возраста. В детских садах работают люди, очень хорошо разбирающиеся в детях. Они получили соответствующее профессиональное либо высшее образование. Их называют **воспитателями и воспитательницами**.

Почему посещение детского сада важно для Вашего ребенка?

Прежде чем дети пойдут в школу, они должны овладеть определенными навыками.

Вот какие навыки им привьет, например, детский сад:

- Быть внимательными
- Соблюдать правила
- Уметь сосредоточиться
- Откликаться
- Быть самостоятельными
- Слушать других
- Ориентироваться в группе

Кроме того, дети, посещаая детсад, найдут там друзей и подруг, а также научатся многим новым вещам. Нагрузка на родителей уменьшится, и у них появится время, например, для работы, приобретения знаний либо обучения на языковых курсах.



Foto: © Julia Knaase

Изучение языка в детском саду

В детском саду дети учат немецкий язык как бы совершенно между прочим. В некоторых детсадах они учат и несколько языков. Там есть множество замечательных возможностей выучить слова: кружки пения, пальчиковые игры, подвижные игры, чтение вслух и рассказы, театральные постановки, детские книги в картинках и многое другое.

Изучение немецкого языка как родного

В первые годы жизни дети учатся родному языку. Дети способны учиться и нескольким языкам одновременно. Некоторые дети дома говорят на другом языке, чем в садике. Для детей важно, чтобы они освоили язык, на котором говорят члены их семей. В детском саду они получают помощь в освоении немецкого языка. Если ребенок учит

немецкий язык в качестве родного, ему иногда необходима помощь.

Оказание детсадами поддержки в освоении языка

Воспитатели и воспитательницы детсадов хорошо разбираются в развитии речи. Они помогают детям и поддерживают их в процессе освоения немецкого языка. Если у ребенка будут проблемы с языком, воспитатель или воспитательница детсада займутся ребенком безотлагательно.



Дети с особой потребностью в поддержке

Некоторым детям требуется больше поддержки, чем другим. Например, такие, у которых есть инвалидность либо такие, которые могут стать инвалидами.

Есть 2 пути оказания особой поддержки детям в детсадах: **программа раннего развития детей** и **программа помощи в социальной адаптации для детей с инвалидностью**.

Программа содействия раннему развитию (детей в возрасте 0-6 лет)

Для реализации программы содействия раннему развитию детей не имеет значения, посещают ли дети **детсад** или остаются **дома**. Реализовать ее можно почти в любом детсаду. О детях заботятся **педагоги-дефектологи** обоих полов. Они приходят в детсады или на дом к детям. Либо же они приходят в **центры**

содействия раннему развитию детей.

Это такие учреждения, которые посещают дети с задержками развития с целью получения особой помощи.

Программа помощи в социальной адаптации для детей с инвалидностью (начиная с возраста 3 лет)

Программа помощи в социальной адаптации детей с инвалидностью может быть назначена детям в возрасте от 3-х лет. Ее реализация возможна лишь в специальных детсадах. В таких детсадах работают люди, хорошо знающие толк в детях с задержками развития. Они же проводят и лечение таких детей. Информацию об этой программе помощи Вы найдете здесь:

<https://www.hamburg.de/fruehfoerderung/>

Чем занимаются дети в детсадах?

Вот таким может быть распорядок дня в детском саду:





Что представляет собой сертификат на оплату услуг детского сада и как его получить?

Для того, чтобы Ваш ребенок мог посещать детсад в Гамбурге, Вы должны иметь **сертификат на оплату услуг детского сада**. Сертификат на оплату услуг детского сада Вы получите в **отделе дневного ухода за детьми (КТВ) при администрации соответствующего городского района**. Либо в режиме онлайн на сайте: www.hamburg.de/antraege/ Вы должны отдать сертификат тому детскому саду, который Вы выберете.

Заявление о предоставлении сертификата на оплату услуг детского сада

Для детей с возраста 1 года **ежедневное посещение детсада в Гамбурге на протяжении 5 часов, включающее присмотр за детьми и обед**, является **бесплатным**. В зависимости от потребностей присмотр за детьми может осуществляться на протяжении 5, 6, 8, 10 либо 12 часов.

В сертификате на оплату услуг детского сада оговорено...

- сколько часов Ваш ребенок может оставаться в детсаду
- какую сумму за это платит город Гамбург
- какую сумму платят родители

Какую сумму должны платить родители, зависит от того...

- сколько человек в семье
- сколько зарабатывают родители
- на протяжении какого времени ребенок будет оставаться в детсаду ежедневно

Срок действия сертификата на оплату услуг детского сада составляет 1 год.

Заявление на получение сертификата на оплату услуг детского сада Вы должны подавать ежегодно.

Дальнейшая информация на сайте:

www.hamburg.de/kita



поступление в детский сад

Романова Юлия Кирилловна

Что означает понятие «привыкание» и как протекает этот процесс?

Начальный период посещения ребенком детского сада называется **привыканием**. Ваш ребенок сможет **медленно адаптироваться к условиям детского сада**. Вначале вместе с Вами и затем самостоятельно. Первое время Вы будете оставаться с ребенком в детском саду. Вначале Вы будете приходить в детский сад на короткое время. О времени посещения Вы договоритесь с воспитателем либо воспитательницей. Воспитатель либо воспитательница будут особо заботиться о Вашем ребенке. Он либо она станут **ответственным воспитателем либо ответственной воспитательницей** Вашего ребенка. Ему либо ей Вы сможете **задавать свои вопросы**. Вы вместе со своим ребенком ознакомитесь с новой обстановкой. И Вы будете выстраивать отношения со своим

воспитателем либо своей воспитательницей, основанные на **доверии**. Затем следующий шаг: Вы попрощаетесь со своим ребенком, отправитесь в другое помещение детского сада и подождете там. Через несколько минут Вы вернетесь к ребенку. Впоследствии Ваш ребенок будет оставаться без Вас все более длительное время.

Если Ваш ребенок будет плакать:

Вы сразу вернетесь к ребенку и успокоите его. Процесс привыкания к детсаду может длиться несколько недель. До тех пор, пока Ваш ребенок сможет оставаться в детском саду один.

Как найти место в детском саду?

Путь в детский сад состоит из 6 этапов



гамбургские детсады

1. Как сориентироваться и получить информацию:

На нашем сайте Вы найдете информацию и видео о гамбургских детских садах на нескольких языках: www.kitainfo.hamburg

www.kitainfo.hamburg

На нижеуказанном сайте Вы также найдете информацию о гамбургских детских садах на нескольких языках:

www.hamburg.de/kitaplatz/

2. Как подать заявление о предоставлении сертификата на оплату услуг детского сада:

Заполните формуляр заявления о предоставлении сертификата на оплату услуг детского сада и отшлите его администрации соответствующего городского района, приложив копию паспорта или удостоверения личности. Вы также можете подать заявку онлайн на сайте www.hamburg.de/antraege.

3. Как найти место в детсаду:

Найдите детсад вблизи своего места жительства. Адреса детских садов Вы найдете, например, на этом сайте:

www.hamburg.de/kita-finden

Позвоните в детсад либо напишите ему письмо электронной почтой.

4. Вы нашли свободное место в детсаду:

Договоритесь с детсадом о встрече и ознакомьтесь с ним.

5. Если детсад Вам понравился:

Обсудите с детсадом свои вопросы и зарегистрируйте ребенка в детсаду.

Подпишите контракт о пользовании услугами детсада.

Просим Вас принести справки о прививках Вашего ребенка, прививочный паспорт желтого цвета и сертификат на оплату услуг детского сада зеленого цвета.

6. Процесс привыкания:

Вы будете оставаться со своим ребенком в детсаду до тех пор, пока он сможет оставаться в детсаду один.

Совет: на всех этапах Вам помогут проводники и проводницы культуры дошкольного воспитания.

Что делать,

если Вы не нашли места в детсаду?



процедура предоставления места в детском саду на основании доказательных документов

1. У Вас на руках должен быть действительный сертификат на оплату услуг детского сада.

2. Администрация соответствующего городского района поможет Вам найти место в детсаду.

Эта процедура называется **процедура предоставления места в детском саду на основании доказательных документов**.

Не ранее чем за 3 месяца до начала действия сертификата Вы сможете получить поддержку в администрации соответствующего городского района. Дата поступления ребенка в детсад указана на сертификате.

3. Запишите как минимум 5 отказов детсадов.

Отказа по телефону будет достаточно.

Детсады не обязаны подписывать свои отказы.

4. Договоритесь о встрече со своим делопроизводителем либо своей делопроизводительницей из администрации соответствующего городского района.

Его либо ее фамилию и контактные данные Вы найдете в правом верхнем углу сертификата.

5. Администрация соответствующего городского района будет искать свободные места в детсадах поблизости от Вашего места жительства.

Но и Вы должны продолжать поиск.

6. Поиск может продолжаться до 3 месяцев.

Если свободное место в детсаду будет найдено, Ваш делопроизводитель либо Ваша делопроизводительница сообщат Вам об этом письмом.

7. Вы имеет право отказаться от 2 предложений администрации свободных мест в детсадах.

После этого администрация района, однако, прекратит оказывать Вам помощь в поиске.

Контрольный перечень вопросов для выбора подходящего детского сада

Условия

1. Нуждается ли Ваш ребенок в особых услугах детсада (например, лечебная физкультура)?
2. Нужны ли Вам определенные часы работы детсада?
3. Дружелюбны ли воспитатели и воспитательницы детсада?
4. Будет ли Ваш ребенок чувствовать себя комфортно в детсаду?
5. Будут ли Вас там качественно консультировать?
6. Получите ли Вы информацию и ответы на свои вопросы?
7. Будет ли у Вас и Вашего ребенка возможность ознакомиться с детсадом и распорядком дня в нем?

Помещения детсада и его обстановка

1. Достаточно ли места в столовой и игровой комнатах?
2. Есть ли помещение для сна для отдельных детей или групп?
3. Есть ли сад для игр на открытом воздухе?

Если же сада нет: часто ли водят ли группы на детские площадки и в парки?

Питание и чистота

1. В какое время кормят детей? Все дети едят вместе или небольшими группами?
2. Здоровую ли пищу подают детям в детсаду?
3. Учитывает ли детсад вкусовые предпочтения детей (например, никакого свиного мяса, никакой пищи, вызывающей аллергию, вегетарианская пища)?
4. Чисто ли в детсаду?

Информирование родителей и услуги для них

1. Проводятся ли регулярные беседы с родителями?
2. Есть ли у родителей постоянное контактное лицо?

Наши проводники и проводницы культуры

дошкольного воспитания в Гамбурге

Bezirk Nord

Elisabeth Gravier

Akademie für Schulkinder gGmbH

0177 / 78 12 38 3

elisabeth.gravier

@akademiefuerkinder.de

Bezirk Mitte

Betül Sarieriklioglu

Internationaler Bund e.V.

0151 / 67 84 21 81

betuel.sarieriklioglu@ib.de

Bezirk Wandsbek

Nils Zemella

SterniPark GmbH

0151 / 54 46 43 93

kitakulturlotse.bernerheerweg

@sternipark.de

Bezirk Wandsbek

Martina Sinnen

AGFW Hamburg e.V.

0176 / 47 10 17 78

martina.sinnen@agfw-hamburg.de

для детей с инвалидностью

Steffen Wendt

Kinderkompass gGmbH

0151 / 61 26 10 05

steffen.wendt@kinderkompass-hamburg.de

координационный центр

Maya Landshut

Kita-Einstieg Hamburg

0176 / 56 56 18 55

maya.landshut@agfw-hamburg.de

Спонсоры:



Hamburg | Sozialbehörde

Arbeitsgemeinschaft
der Freien Wohlfahrtspflege
Hamburg e. V.

AGFW

**Koordinierungsstelle
Kita-Einstieg Hamburg**

Burchardstraße 19
20095 Hamburg

Tel. 040/228 64543-0
kita-einstieg@agfw-hamburg.de

www.kita-einstieg-hamburg.de
www.kitainfo.hamburg



Kita-Einstieg Hamburg

Совместный проект следующих организаций, отвечающих за содержание детских садов:



SterniPark

AKADEMIE —
FÜR
SCHULKINDER

**KITA-EINSTIEG
HAMBURG**

